



Aloysee Heredia Jarmoszuk  
Manm Komisyon/Prezidan  
tlccommissioner@tlc.nyc.gov

Allan J. Fromberg  
Afè Piblik  
frombera@tlc.nyc.gov

Rebecca Harshbarger  
Afè Piblik  
harshbargerR@tlc.nyc.gov

33 Beaver Street  
22nd Floor  
New York, NY 10004

**Avi: Nou Etablie Dat pou Peman Frè Siplemanchè pou Amelyorasyon Taksi ak Lòt Machin Koulè ki pran Moun nan Lari yo (Taxi and Street Hail Livery,SHL)**

Kounye a w ap jwenn montan Frè Siplemanchè pou Amelyorasyon ou dwe pou dezyèm trimès ane 2020 la nan sistèm Aplikasyon pou Lisans, Renouvèlman ak Sitasyon (License Applications, Renewals & Summonses system, LARS) TLC a. Montan Frè Siplemanchè Amelyorasyon ou dwe a se kous ou te fè ant 1ye avril ak 31 jen 2019.

Pou gade ak peye sa ou dwe, tanpri ale sou LARS nan <https://www1.nyc.gov/lars>.

Men delè pou peye Frè Siplemanchè Amelyorasyon pou dezyèm trimès la:

- **4 septanm 2020** - Peryòd Kontestasyon an kòmanse. Pwopriyete ak Ajan yo dwe poze tout kesyon ak depoze tout kontestasyon bay:

Pou pwoblèm ki gen pou wè ak Fon Amelyorasyon Taksi:  
[tifcollections@tlc.nyc.gov](mailto:tifcollections@tlc.nyc.gov)

Pou pwoblèm ki gen pou wè ak Fon Amelyorasyon Taksi ki Pran Moun nan Lari yo:  
[shlifcollections@tlc.nyc.gov](mailto:shlifcollections@tlc.nyc.gov)

- **18 septanm 2020** - Peryòd Kontestasyon an fini. Montan yo finalize.
- **25 septanm 2020** – Lè pou peye tout lajan an bay TLC nan <https://www1.nyc.gov/lars/>.

Si ou pa peye tout lajan an ou ka gen amann pou peye epi/oswa yo ka menm pran lisans ou.

Si ou gen pwoblèm lajan epi ou bezwen pale sou opsyon ou pou soumèt peman ou, kontakte nou nan: [PaymentPlans@tlc.nyc.gov](mailto:PaymentPlans@tlc.nyc.gov)